

/K.Théob./
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le 6 avril 1961

Nº 1065/Ens.2.



Au Très Révérend Frère Directeur
de l'Ecole Professionnelle

à
U S U M B U R A.-
=====

Très Révérend Frère Directeur,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que les revenus annuels en argent du nommé RWIGIRA Cas-sien, père de l'élève MURAMA Martin, peuvent être estimés à 7.500 frs.-

Veuillez agréer, Très Révérend Frère Directeur, l'assurance de ma considération très distinguée.-

Pour l'Administrateur de Territoire,
Le Secrétaire de Territoire,
E. LENOIR

/K.A./

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le 24 avril 1961

N° 1043 /Ens.2

Kuli Bourmestre wa Commune
B I M B A.

IMPAMVU:

Ibyo atnze

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru
rwandiko uherako wuzuza uru rupaparo kuburyo butunganye
kandi ukarugarura vuba.

Rwerekeye ibyo... RWIGIRA Cassien.....

ufite umwana witwa... MURAMA Martin..... wiga
amashuri... Ecole Professionnelle USUMBURA.....
atunze.

1. Ahembwa amafanga angahe mukwezi? = Ntazo
2. Atunze inka zingahe, zivamwo amafanga angahe? = Luka 3 = 7000 F
3. Atunze ihene zingahe, zivamwo amafanga angahe? = Ntazo
4. Atunze intama zingahe, zivamwo amafanga angahe? = Ntazo
5. Atunze ingurube zingahe, zivamwo amafanga angahe? = Ntazo
6. Inkoko azibonye amafanga angahe? = Luka 1 = 15 F
7. Haribindi atunze? Byabyara amafanga angahe? = Ntazo
8. Afite ishyamba linganiki? Byabyara amafanga angahe? = 300 F
9. Afite kahawa zingahe zivamwo amafanga angahe kumwero? = Kawa 180 = 40
10. Niba ari umucuruzi abona amafanga angahe y'inyungu mu
kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi). — Hamwe = 731
11. Harubundi buryo bumuzanira amafanga? Nubuhe? Ni angahe?

Ububigenzure neza kandi unshubize kuburyo
bukwiye kugirango abategeka iryo shuri banenye uburyo baza
ka amafanga neza ntawe barenganiye. Igisubizo cyawe kigomba
gukurikira ukuli kigatungana.

Pour L'Administrateur de Territoire,
Le Secrétaire de Territoire,
E. LENOIR

P.O. TAVERNES
ATA.

[Signature]

Fait à Bimba le 5-4-1961

Le bourgmestre Njorjira Pshavore

[Signature]

Attrida/3

Reçu de Monsieur un sac qui
d'après ses déclarations contient frs congolais.

., le

Le Caissier principal
(Nom et signature)

Pris en dépôt, le

Le Comptable territorial,
sé: SIERENS

Attrida/3

Reçu de Monsieur un sac qui d'après ses
déclarations contient frs congolais.

., le

Le Caissier principal
(Nom et signature)

Pris en dépôt, le

Le Comptable Territorial
sé: Sierens.

Attrida/3

Reçu de Monsieur un sac qui d'après ses
déclarations contient frs congolais.

., le

Le Caissier principal
(Nom et signature)

Pris en dépôt, le

Le Comptable Territorial
sé: SIERENS.

/K.A./

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

=====

Astrida, le 24 avril 1961

N° 1043 /Ens.2

Kuli Bourmestre wa Commune

B I M B A.

=====

IMPAMVU:

Ibyo atnze

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru
rwandiko uherako wuzuza uru rupaparo kuburyo butunganye
kandi ukarugarura vuba.

... Rwerekeye ibyo... **RWIGIRA. Cassien**.....

ufite umwana witwa... **MURAMA. Martin**..... wiga
amashuri... **Ecole. Professionnelle. USUMBURA**.....
atunze.

1. Ahembwa amafanga angahe mukwezi?
2. Atunze inka zingahe, zivamwo amafanga angahe?
3. Atunze ihene zingahe, zivamwo amafanga angahe?
4. Atunze intama zingahe, zivamwo amafanga angahe?
5. Atunze ingurube zingahe, zivamwo amafanga angahe?
6. Inkoko azibonaho amafanga angahe?
7. Haribindi atunze? Byabyara amafanga angahe?
8. Afite ishyamba linganiki? Ryabyara amafanga angahe?
9. Afite kahawa zingahe zivamo amafanga angahe kunwero?
10. Niba ari unucuruzi abona amafanga angahe y'inyungu mu
kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'unucuruzi).
11. Harubundi buryo bumuzanira amafanga? Nubuhe? Ni angahe?

Ububigenzure neza kandi unshyize kuburyo
bukwiye kugirango abatega iryo shuri banenye uburyo baza
ka amafanga neza ntawe barenganiye. Igisubizo cyawe kigomba
gukurikira ukuli kigatungana.

Pour L'Administrateur de Territoire,
Le Secrétaire de Territoire,
E. LENOIR

/K.A./

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

=====

Astrida, le 4. 4. 61

N° 1043 / Ens. 2

Kuli Bourmestre wa Commune

IMPAMVU:

Bimbo

Ibyo atnze

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru
rwandiko uherako wuzuza uru rupaparo kuburyo butunganye
kandi ukarugarura yuba.

Rwerekeye ibyo... *Rwigia Cassien*.....
ufite umwana witwa... *Murama Martin*..... wiga
amashuri... *Bob. Professionnelle*... *usa*.....
atunze.

1. Ahembwa amafanga angahe mukwezi?
2. Atunze inka zingahe, zivamwo amafanga angahe?
3. Atunze ihene zingahe, zivamwo amafanga angahe?
4. Atunze intama zingahe, zivamwo amafanga angahe?
5. Atunze ingurube zingahe, zivamwo amafanga angahe?
6. Inkoko azibonaho amafanga angahe?
7. Haribindi atunze? Byabyara amafanga angahe?
8. Afite ishyamba linganiki? Ryabyara amafanga angahe?
9. Afite kahawa zingahe zivamo amafanga angahe kunwero?
10. Niba ari umucuruzi abona amafanga angahe y'inyungu mu
kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi).
11. Harubundi buryo bumuzanira amafanga? Nubuhe? Ni angahe?

Ububigenzura neza kandi unshubize kuburyo
bukwiye kugirango abatega iryo shuli banenye uburyo baza
ka amafanga neza ntawe barenganiye. Igisubizo cyawe kigomba
gukurikira ukuli kigatungana.

L'Administrateur de Territoire,

Compte Caisseries et

(date et commune):

Reçu du caissier central :

Remis au Caissier central:

a) bordereaux RM I

b) 1 bordereau récapitulatif général RM 2 B justifiant
la sortie de :

c) billets de 1000

500

100

50

20

10

5

.

=

Balance

1) Le total des sommes encaissées en billets
congolais, suivant récapitulation des
bordereaux RM 2 A = frs

2) Les bordereaux RM 2 C totalisent : frs

Conclusion:

Pour accord quant à
la recette des billets
congolais.

Le Caissier billets
congolais

sé:

Pour accord quant à
la caisse billets
Ruanda-Urundi,

Le Caissier billets
Ruanda-Urundi

sé:

Pour accord et véri-
fication
Le Caissier Central
sé:

N.B. : total RM 2 A = (RM 2 B + RM 2 C)

/M.P./

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

RUANDA-URUNDI GEBIED
ECOLE PROFESSIONNELLE OFFICIELLE
CONGREGANISTE
B.P. 351
USUMBURA

Usumbura le 22 mars 1961.
de

M. Saul,
Envoyez une lettre au bour-
gmestre pour
ce faire
(1) N° 322/40/61.-

Réf. n° :

Annexe :
Bijlage :

Objet :
Voorwerp :

A Monsieur l'Administrateur
de Province d'ASTRIDA:-

Monsieur l'Administrateur,

Veuillez avoir l'obligeance de me faire
parvenir, l'attestation de revenu des parents de
MURAMA Martin, élève à l'Ecole Professionnelle Officielle
d'Usumbura.

Je vous en remercie d'avance et vous prie
d'agréer, Monsieur l'Administrateur, l'assurance de ma
considération très distinguée.

Le Frère Directeur:
Fr. Théophile LIEDTS

